

GETRAG B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
 GETRAG S.P.A.
 PLANT MODUGNO
 VIA DEI CICLAMINI 4
 70026 MODUGNO
 ITALIEN

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
 Gross weight 266,300 KG Net weight 223,200 KG Volumes 0,360 M3

200044

Delivery no. / Date: 7149774 / 13.04.2018
 Purch. ord. no.: 5500039863
 Purch. ord. Date:
 Supplier's no.: 0000008003
 Order no. / Date: 30020568 / 13.09.2017
 Customer no.: 10005593
 Consignee: 30005665
 01 Serie
 Person in charge: Knorr, Hr.
 Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

180179181
5008076224
180179643

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510200912 Clutch Actuator Pump Customer article number: 2510200912Position1	1.200 PC	223,200 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	1 PC	15 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	20 PC	26 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	1 PC	2 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
 terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.P.A.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *1200*
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: *1*
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo:
 Firma *[Signature]*


GETRAG B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
 74199 Untergruppenbach
 Deutschland
 www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
 Untergruppenbach
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
 Pers. haftende Ges.: GETRAG
 Management B.V. mit Satzungssitz
 in Amsterdam und Verwaltungssitz
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
 Firmenr. 65999568
 Geschäftsführer:
 Dr. Stephan Weng
 Thomas Klett
 Didier Lexa

Bankverbindung:
 Commerzbank AG
 DE10 6048 0008 0502 1923 00
 BIC: DRES DE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
 rosa - Exemplar für Absender
 blau - Exemplar für Empfänger
 grün - Exemplar für Frachtführer
 blanc - Exemple pour committant
 rose - Exemple de l'expéditeur
 bleu - Exemple du destinataire
 vert - Exemple de transporteur
 wit - Exemplaar voor lastgever
 roze - Exemplaar voor afzender
 blau - Exemplaar voor geadresseerde
 groen - Exemplaar voor vervoerder
 blanco - Esemplare per committente
 rosa - Esemplare per mittente
 blu - Esemplare per destinatario
 verde - Esemplare per trasportatore
 white - Copy for orderer
 pink - Copy for sender
 blue - Copy for consignee
 green - Copy for carrier
 hvid - Exemplar for ordregiver
 rosa - Exemplar for afsender
 blå - Exemplar for modtager
 grøn - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)  GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 18003057 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvortrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag S.r.l. Via dei Cidamini 70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71034 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: ... Land/Pays: ...		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: ... Land/Pays: ... Datum/Date: 13.4.18		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 1 eferenz Nr. 211-04		6 Kennzeichen u. Nummern Marqués et numéros 36 x ... Gebirgs...	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle du transport		10 Statistiknummer No. statistique	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Solde Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières Via dei Cidamini, SNC - 70026 Modugno (BA)	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Franco Unifrac Non Franco		21 Ausgefertigt in Issu(e) à 13.4.18 142	
22 GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		23 SCHWEITZER GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71034 Ludwigsburg	
24 Güter empfangen Réception des marchandises Datum/Date: 17 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von ... bis ... km	
26 Vertragspartner des Frachtführers		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LB-SC-123 Anhänger: LB-SC-123		Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen.-Nr.		<input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT	

Best.-Nr. 13109 · Verkehrs-Verlag J. Fischer · Corneliustr. 49 · 40215 Düsseldorf · Telefon 0211/3000000 · Telefax 0211/6801544 · E-Mail: vf@verkehrsverlag-fischer.de

*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rück- anzugeben: UN-Nummer, Gefahrezahl, Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absender 5.4111 ADR. *En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du verso: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 6.4.1.11.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
 Die mit fett gedruckten Umlinien müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Die mit fett gedruckten Umlinien müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Die mit fett gedruckten Umlinien müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.